



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés », *Revue d'Histoire littéraire de la France*, 121e année, n° 4, 4 – 2021,  
p. 1017-1021

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-12340-8.p.0249](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-12340-8.p.0249)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2021. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RÉSUMÉS/ABSTRACTS

François ROUGET, « Le Tombeau de Fleurie, pour Niré » : la célébration poétique de la mort de Marie de Clèves (1574) »

Le décès de Marie de Clèves eut un retentissement à la Cour car Henri III lui vouait un culte quasi divin. Sollicités ou réagissant spontanément, les poètes composèrent de nombreux vers pour célébrer la passion tragique de Niré (Henri) et de Fleurie (Marie). Cette étude rappelle les circonstances entourant la mort de Marie, analyse les motifs et schèmes discursifs présentés dans le corpus, et étudie la stratégie par laquelle les poètes ont disposé leurs textes selon une poétique du recueil.

Mots-clés : tombeau poétique, Marie de Clèves, Henri III, Ronsard, Desportes, Passerat.

François ROUGET, “*Le Tombeau de Fleurie, pour Niré*” : *The poetic celebration of the death of Marie de Clèves (1574)*”

*The passing of Marie de Clèves shook the royal court because Henri III venerated her like a nearly divine figure. Solicited or reacting spontaneously, poets composed a plethora of verses to celebrate the tragic passion of Niré (Henri) and Fleurie (Marie). This study recalls the circumstances surrounding Marie's death, analyzes the discursive motifs and patterns displayed by the corpus, and examines the strategy poets used to organize their texts according to a poetics of the collection.*

*Keywords:* tombeau poétique, Marie de Clèves, Henri III, Ronsard, Desportes, Passerat.

Gerhardt STENGER, « La réception de Diderot dans la *Gazette littéraire* (1829-1831) de Paulin »

De 1829 à 1831, l'édition Paulin des *Mémoires, correspondances et ouvrages inédits* de Diderot fut accompagnée d'une vaste entreprise de promotion orchestrée par une revue éphémère et peu connue, la *Gazette littéraire* : de longs extraits publiés en avant-première font revivre l'homme Diderot et découvrir un philosophe original.

RHLF, 2021, n° 4, p. 1017-1021

Chaque volume des *Mémoires* y est accompagné de critiques enthousiastes qui participent du mouvement de réhabilitation du philosophe honni par la « génération de 1830 ».

Mots-clés : *Gazette littéraire*, Diderot, Paulin, Jeudy-Dugour, *Dispute sur la postérité*.

Gerhardt STENGER, “*The Reception of Diderot in Paulin’s Gazette littéraire (1829-1831)*”

*From 1829 to 1831, the Paulin edition of Diderot’s Mémoires, correspondances et ouvrages inédits was accompanied by a vast promotional operation orchestrated by a short-lived and little-known journal, the Gazette littéraire: long excerpts published as a preview bring to life Diderot the man and reveal an original philosopher. Each volume of the Mémoires was accompanied by enthusiastic reviews that contributed to the movement to rehabilitate the philosopher who was scorned by the “1830 generation.”*

Keywords: *Gazette littéraire*, Diderot, Paulin, Jeudy-Dugour, *Dispute sur la postérité*.

Olga FEDOTOVA, « “La Chanson du Coquillage” de Louis Ratisbonne dans “Le Bateau ivre”. Échos et murmures »

Le présent article porte sur les liens possibles entre « Le Bateau ivre » d’Arthur Rimbaud et « La Chanson du Coquillage », un poème de Louis Ratisbonne, poète pour enfants de la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. On émet l’hypothèse que Ratisbonne, évoqué par Rimbaud sur le mode parodique et scatologique dans l’*Album zutique*, a pu inspirer Rimbaud, dans « Le Bateau ivre ». Cette comparaison permet, entre autres, d’interroger le statut de l’enfance et de l’enfant dans le poème de Rimbaud.

Mots-clés : Louis Ratisbonne, Arthur Rimbaud, *La Comédie enfantine*, « Le Bateau ivre », intertextualité, *Album Zutique*, littérature de jeunesse, poésie pour la jeunesse.

Olga FEDOTOVA, “*Louis Ratisbonne’s ‘La Chanson du Coquillage’ in ‘Le Bateau ivre.’ Echoes and whispers*”

*This article deals with the possible links between Arthur Rimbaud’s “Le Bateau ivre” and “La Chanson du Coquillage,” a poem by Louis Ratisbonne, a children’s poet from the late nineteenth century. It is hypothesized that Ratisbonne, evoked by Rimbaud in a parodic and scatological way in the Album zutique, may have inspired Rimbaud’s “Le Bateau ivre.” This comparison makes it possible, among other things, to question the status of childhood and the child in Rimbaud’s poem.*

Keywords: Louis Ratisbonne, Arthur Rimbaud, *La Comédie enfantine*, “*Le Bateau ivre*”, intertextuality, *Album Zutique*, children’s literature, children’s poetry.

Soichiro JITTANI, « Zola contre Edmond About. Le vitalisme à l’œuvre dans *Thérèse Raquin* »

L’établissement de la méthode scientifique en littérature n’est pas la seule contribution de Zola pendant les années 1860. Dans ses écrits sur l’art, le romancier s’efforce de dépasser le positivisme intellectualiste d’About qui s’oppose lui-même à l’idéalisme, et érige en Beau l’énergie vitale que recèle le corps humain. Nous tenterons de faire ressortir un Zola, théoricien de l’art, qui promeut une esthétique vitaliste dans ses écrits sur l’art et *Thérèse Raquin*.

Mots-clés : Zola, vitalisme, About, positivisme, intellectualisme, critique d’art, *Thérèse Raquin*.

Soichiro JITTANI, “Zola vs Edmond About: vitalism at work in *Thérèse Raquin*”

The establishment of the scientific method in literature was not Zola’s only contribution during the 1860s. In his writings on art, the novelist strives to overcome About’s intellectualist positivism, which itself opposes idealism, and sets up the vital energy inside the human body as Beauty. I will attempt to spotlight Zola as art theorist, who promotes a vitalist aesthetic in his writings on art and *Thérèse Raquin*.

Keywords: Zola, vitalism, About, positivism, intellectualism, art criticism, *Thérèse Raquin*.

Ilaria VIDOTTO, «Mythe du génie et fécondité de l’écriture : Flaubert et Proust»

S’inscrivant dans une réflexion plus ample sur la catégorie «d’œuvre de jeunesse», cet article aborde les productions juvéniles de Flaubert et de Proust selon une perspective littéraire et stylistique, visant à faire ressortir la présence d’un phénomène qui serait propre à la jeunesse : le mythe de l’écrivain inspiré. Ce mythe, dépassé par la suite, est à l’origine d’une surreprésentation de certains procédés stylistiques qui ne se retrouveront plus, ou guère, dans les œuvres majeures.

Mots-clés : Flaubert, Proust, œuvres de jeunesse, inspiration, style.

Ilaria VIDOTTO, “*The myth of genius and the fecundity of writing: Flaubert and Proust*”

*As part of a wider reflection on the category of “works from early in life,” this article approaches the juvenile output of Flaubert and Proust from a literary and stylistic perspective, aiming to demonstrate the presence of a phenomenon allegedly peculiar to youth: the myth of the inspired writer. This myth, which was later superseded, is a source of an overrepresentation of certain stylistic devices that, later on, would no longer or rarely be found in their major works.*

Keywords: Flaubert, Proust, early works, inspiration, style.

Isabelle DURAND, «*La Commune des frères Margueritte. Du roman historique au roman de l’historien*»

Le roman des frères Margueritte, *La Commune* (1904), nous propose une vision de l’insurrection parisienne de 1871 par le biais d’une forme romanesque assez moderne, qui multiplie les points de vue narratifs et initie une réflexion sur l’histoire et la mémoire. En mettant en scène diverses figures d’historiens, le roman s’interroge sur la capacité du savoir et de la pensée à résister aux crises de l’histoire, tout en proposant, par la fiction, une lecture dépassionnée de l’événement.

Mots-clés : roman historique, Commune, Histoire, frères Margueritte, affaire Dreyfus.

Isabelle DURAND, “*La Commune by the Margueritte brothers. From the historical novel to the historian’s novel*”

*The novel by the Margueritte brothers, La Commune (1904), offers us a vision of the Parisian insurrection of 1871 through a rather modern novelistic form, which multiplies the narrative points of view and inspires reflection on history and memory.*

*Placing various historians on the historical stage, the novel probes the capacity of knowledge and thought to resist the crises of history, while proposing a dispassionate reading of the event using fiction.*

*Keywords: historical novel, La Commune, history, Marguerite Brothers, Dreyfus Affair.*

Jean BOURGEOIS, «La figure du Père dans le théâtre d'Edmond Rostand»

Dans le théâtre d'Edmond Rostand, les pères se caractérisent par leur rareté, leur discrétion, voire leur absence totale, et leur bienveillance systématique. Ils sont toujours édulcorés par rapport aux sources. Le complexe d'Œdipe est inexistant ou factice. En conséquence, le conflit des générations laisse souvent la place à un autre ressort dramatique : le double.

Mots-clés : Edmond Rostand, figures paternelles, complexe d'Œdipe, Victor Hugo, double.

Jean BOURGEOIS, “*The father figure in the theater of Edmond Rostand*”

*In Edmond Rostand's theater, fathers are characterized by their rarity, their low profile—or even their total absence—, and their systematic benevolence. They are always watered down compared to their historical or literary sources. The Oedipus complex is nonexistent or fake. Consequently, intergenerational conflict is often replaced by another dramatic wellspring: the double.*

*Keywords: Edmond Rostand, father figures, Oedipus complex, Victor Hugo, double.*

Philippe RICHARD, «Élans et couleurs dans la poésie d'Eusèbe de Bremond d'Ars»

La poésie de Bremond d'Ars est oubliée. Elle recèle pourtant une expression singulière nourrie d'un hypotexte biblique fonctionnant sur le motif du tissage et de la coagulation qui nous permet de penser la fécondité d'une figure spirituelle d'expression littéraire dans l'orbe du renouveau catholique des années 1920. Lorsque le monde divin trouve son expression dans le réel quotidien, le sceau du *Cantique des cantiques* signe une poésie plus sensible qu'il n'y paraît parfois au premier abord.

Mots-clés : poésie, figure, sacré, réécriture, catholicisme, cantique.

Philippe RICHARD, “*Splashes and colors in the poetry of Eusèbe de Bremond d'Ars*”

*The poetry of Bremond d'Ars has been forgotten. Yet it contains a unique expressiveness inspired by a biblical hypotext working with the motif of weaving and coagulation, which gives room for us to reflect on the fecundity of a spiritual figure of a literary sort in the era of the Catholic revival of the 1920s. When the divine world finds its expression in everyday reality, the seal from the Song of Songs authors a poetry more sensitive than it sometimes appears at first sight.*

*Keywords: poetry, figure, sacred, rewriting, Catholicism, song.*

André VANONCINI, «Comprendre avant de juger : Maigret enquêteur d'un type nouveau»

Les personnages de Simenon, s'ils s'inscrivent dans le cadre traditionnel du roman social, sont engagés en même temps dans une quête de type existentialiste.

Ils appartiennent presque tous à la petite, moyenne ou grande bourgeoisie, étiquettes qu'ils assument ou contre lesquelles ils se révoltent. Quant à Maigret, il est certes le représentant d'une ascension au sein de la hiérarchie bourgeoise. Mais il s'élève au-dessus du simple type social grâce à la puissance d'une aura mythique.

Mots-clés : Simenon, justice, enquêteur, domination, conformisme, mythologie.

André VANONCINI, “*Understanding before judging: Maigret as investigator of a new type*”

*Simenon's characters, if they fit into the traditional framework of the social novel, are engaged at the same time in a quest that is existentialist in nature. They almost all belong to the petty, middle, or high bourgeoisie, labels that they accept or rebel against. As for Maigret, he is certainly an exemplar of an ascent through the bourgeois hierarchy. But he transcends a simple social type thanks to the power of a mythical aura.*

Keywords: Simenon, justice, investigator, domination, conformity, mythology.

Alexandru MATEI, « Roland Barthes en Roumanie et en Turquie à l'époque de la Guerre froide »

Cet article tente d'élargir les travaux sur la réception de l'œuvre de Roland Barthes à travers une étude comparée. À y regarder de près, on se rend compte que la frontière politique séparant l'Europe de l'Est de la Turquie aura tôt fait de creuser un fossé artificiel entre deux territoires d'une même région historique. Ainsi cette étude tente-t-elle de relever les points communs et les décalages entre deux processus de modernisation forcée dont l'œuvre de Barthes sera un excellent révélateur.

Mots-clés : Roland Barthes, études de réception, modernité, Guerre froide, Roumanie, Turquie.

Alexandru MATEI, “*Roland Barthes in Romania and Turkey during the Cold War*”

*This article attempts to extend the work on the reception of Roland Barthes' output through a comparative study. If we look closely, we realize that the political border separating Eastern Europe from Turkey will soon create an artificial gap between two territories of the same historical region. Thus, this study attempts to identify commonalities and discrepancies between two processes of forced modernization, which are remarkably revealed by Barthes' work.*

Keywords: Roland Barthes, reception studies, modernity, Cold War, Romania, Turkey.